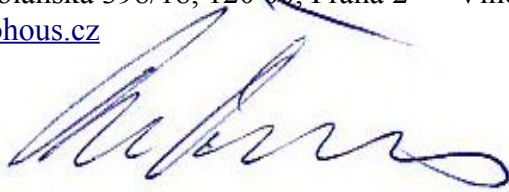


**Městský soud v Praze**  
Slezská 2000/9, 120 00, Praha 2 — Vinohrady  
[podatelna@msoud.pha.justice.cz](mailto:podatelna@msoud.pha.justice.cz)  
IDDS: snkabbm

**elektronicky**  
*datovou zprávou / e-mailem s el. podpisem*

V Praze 19. 3. 2022

**žalobce** **Pankrácká společnost, z.s., IČO 266 66 154**  
Hudečkova 1097/12, 140 00 Praha 4 — Podolí  
zastoupen Mgr. Pavlem Černohousem, advokátem, ev. č. ČAK 12427  
se sídlem Lublaňská 398/18, 120 00, Praha 2 — Vinohrady  
[pavel@cernohous.cz](mailto:pavel@cernohous.cz)



**žalovaný:** **Magistrát hlavního města Prahy**  
odbor ochrany prostředí  
Mariánské nám. 2/2, 110 01 Praha 1 — Staré Město

**osoby zúčastněné na řízení**

— žadatel o kácení (stavebník) — Hlavní město Praha, Mariánské náměstí 2/2, Praha 1  
— obyvatelé domů postižení kácením dřevin

**ŽALOBA**

podle § 65 odstavce 1 a 2 soudního řádu správního **proti rozhodnutí** Magistrátu hlavního města Prahy, odboru ochrany prostředí **ze dne 7. 3. 2022 čj. MHMP 49820/2022 sp. zn. S-MHMP 1980593/2021**, jímž bylo zamítnuto odvolání žalobce a částečně změněno rozhodnutí Úřadu městské části Praha 4, odboru životního prostředí a dopravy, ze dne 15. 9. 2021 čj. P4/362395/21/OŽPAD/HNL, sp. zn. SZ P4/487601/19, kterým tento *orgán ochrany přírody povolil kácení dřevin na pozemku parc. č. 879/33 v k.ú. Krč, z tvrzeného důvodu výstavby metra D, stanice Olbrachtova*,  
— o přezkum obou těchto správních rozhodnutí,

**návrh na přiznání odkladného účinku žaloby**

Soudní poplatek bude uhrazen bankovním převodem.

## I. stručný přehled věci

Hlavní město Praha, stavebník stavby plánovaného metra D (dále jen „stavebník“) podalo dne 18. 10. 2019 žádost o povolení kácení dřevin — 14 javorů, 8 lip, 3 bříz, 3 jasanů, 3 smrků, 2 topolů, 2 borovic, 2 douglasek, 1 jírovce a celkem 2940 m<sup>2</sup> zapojeného porostu dřevin včetně 229 m<sup>2</sup> zapojeného porostu keřového patra, rostoucích na pozemku parc. č. 879/33 v k.ú. Krč.

Žádost byla odůvodněna kolizí uvedených dřevin se stavbou „Výstavba trasy I.D metra v Praze - úsek Pankrác - depo Písnice, stavebně technologický celek.“ — konkrétně má kolize spočívat s výstavbou stanice Olbrachtova, resp pouze jen zařízení staveniště, které však vůbec není potřebné v daném rozsahu.

Úřad městské části Praha 4, odbor životního prostředí a dopravy (dále jen „*orgán ochrany přírody*“), vydal dne 15. 9. 2021 rozhodnutí čj. P4/362395/21/OŽPAD/HNL, sp.zn. SZ P4/487601/19, kterým kterým kácení povolil.

Žalobce podal proti povolení kácení včasné odvolání.

Žalovaný rozhodnutím ze dne 7. 3. 2022 čj. MHMP 49820/2022 sp. zn. S-MHMP 1980593/2021 zamítl odvolání žalobce a částečně změnil prvostupňové rozhodnutí orgánu ochrany přírody a to tak, že upravil odkládací podmínku a z části formálně přeformuloval některé další výroky rozhodnutí.

Žalobce v průběhu řízení vznesl námitky podjatosti všech úředních osob jak orgánu ochrany přírody tak žalovaného (*když městská část vyjadřuje zájem na stavbě a je finančně závislá na Hlavním městě, tj. žadateli o kácení — a žadatel o kácení a žalovaný je jednou právní osobou, Hlavním městem Prahou, přičemž politické vedení žalovaného velmi výrazně projevuje zájem na povolení a realizaci stavby — tedy i na kácení*).

Námitky podjatosti byly zamítnuty vícero usneseními.

Touto žalobou žalobce napadá obě výše uvedená rozhodnutí v plném rozsahu a navrhuje jejich zrušení.

Žalobce dále žádá o přezkum zákonnosti všech usnesení, kterými byly zamítnuty jeho námitky podjatosti vznesené jak vůči žalovanému tak vůči orgánu ochrany přírody (jejich úředním osobám).

Žalované rozhodnutí bylo žalobci doručeno datovou zprávou. K doručení došlo dne 17. 3. 2022. Dvouměsíční lhůta k podání žaloby připadá na úterý 17. 5. 2022. Tato žaloba je tedy včasná.

### **koordinace s jinými rozhodnutími**

Dne 7. 3. 2022 vydal žalovaný dvě rozhodnutí (*z nichž rozhodnutí týkající se kácení v souvislosti s výstavbou a zařízením staveniště stanice Olbrachtova je předmětem této žaloby*), jimiž zamítl odvolání proti rozhodnutím o povolení kácení dřevin rostoucích mimo les, o jejichž povolení kácení požádal stavebník trasy metra I.D z důvodu tvrzené kolize s výstavbou úseku stanice Pankrác — stanice Olbrachtova a s tím souvisejících rozsáhlých dočasných zařízení stavenišť. Všechny plochy zařízení stavenišť jsou umístěny do veřejné zeleně (stovek stromů a tisíců metrů čtverečních zapojených stromových a keřových porostů) a znamenají buď trvalý zánik rozsáhlých ploch izolační, parkové, rozptýlené sídlištní zeleně,

nebo v lepším případě ztrátu všech společenských (zejm. hygienických a psychologických) funkcí vykáčené zeleně soustředěných do jediné oblasti husté sídlištní zástavby na desítky let.

Dne 9. 3. 2022 vydalo Ministerstvo dopravy společné rozhodnutí čj. MD-32102/2021-130/61 (příloha č. 4), jímž zamítlo odvolání podaná proti stavebnímu povolení stavby "Výstavba trasy I.D metra v Praze, provozní úsek Pankrác - Nové Dvory". K doručení rozhodnutí veřejnou vyhláškou dojde dne 24. 3. 2022.

**Výkon rozhodnutí o povolení kácení je navázán na právní moc stavebního povolení, zájem stavebníka na likvidaci dřevin je eminentní, proto hrozí bezprostřední nebezpečí zániku předmětu žaloby.**

**Časovou koordinací — podle názoru žalobce nikoli náhodnou — odvolacích orgánů při vydávání zamítavých rozhodnutí o podaných odvoláních je zamýšleno dosažení situace, kdy přes veškerou snahu žalobců spočívající v podání žalob proti x-set stránkovým rozhodnutím o povolení kácení a žalob proti stavebním povolením bezprostředně po doručení příslušných rozhodnutí, tj. na samém počátku běhu lhůt — a to se současně podanými žádostmi o přiznání odkladných účinků — má dojít k reálnému znemožnění v přístupu k soudní ochraně, znemožnění efektivního, smysluplného — nikoli ryze formálního — soudního přezkumu žalobou napadených rozhodnutí, když ta budou vykonána ještě před jejich přezkoumáním soudy**

**Z tohoto důvodu je pro zachování efektivity soudní ochrany nezbytné přiznání odkladného účinku této žalobě.**

## II.

### **hájení zájmů místních obyvatel**

Žalobce upozorňuje dokládá, že se k účasti v řízení o povolení kácení přihlásila téměř stovka vlastníků bytových jednotek ve správě SVJ Kovařovicova čp. 1135-1139. Důkaze výše tvrzeného přikládá seznam vydaných 89 usnesení orgánu ochrany přírody, jimiž bylo těmto fyzickým osobám odepřeno právo účasti v řízení (příloha č. 6).

Žalovaný k účasti fyzických osob uvedl (v rozhodnutí ze dne 11. 5. 2020 čj. MHMP 606937/2020, sp. zn. S-MHMP 56616/2020, kterým zamítl odvolání Ing. Miroslava Krále proti usnesení orgánu ochrany přírody o nepřiznání účasti v tomto řízení o povolení kácení) že „... ustanovení § 70 [zákonu o ochraně přírody a krajiny] dotváří způsob uplatnění práv vyplývajících z článku 35 Listiny tak, aby každé řízení ohledně zásahu do životního prostředí, například v oblasti kácení dřevin rostoucích mimo les, nebylo mimo jiné zatíženo obrovským počtem účastníků, kteří se s odkazem na své právo na příznivé životní prostředí do takového řízení přihlásí. Z tohoto důvodu se přiznává právo účasti v daných řízeních za splnění podmínek zde uvedených pouze spolkům, jejichž hlavním posláním je dle jejich stanov ochrana přírody a krajiny. Prostřednictvím aktivní účasti těchto spolků v daných řízeních mají jednotliví občané možnost průběh a výsledek těchto řízení ovlivňovat; zde se předpokládá úzká spolupráce daných spolků se všemi zainteresovanými subjekty na výsledku daného řízení, tedy i s jednotlivými občany žijícími v okolí místa, kde má předmětné kácení případně proběhnout. Uvedenou právní úpravu tak nelze považovat za „diskriminaci“ těchto občanů“

a dále „*účast veřejnosti ... je zajišťována prostřednictvím environmentálních spolků* Dochází tak k významné racionalizaci účasti veřejnosti v těchto řízeních, kdy odpadá právě potřeba prokazovat, jak může být jednotlivá osoba předmětem vedeného řízení na svém právu na příznivé životní prostředí dotčena“. Žalovaný tím navazuje na znění ustanovení § 70 odst. 1 zákona o ochraně přírody a krajiny.

### **obyvatelé domů postižení kácením dřevin**

Žalobce i v návaznosti na vlastní postoj žalovaného (viz výše) tvrdí a prokazuje, že v žalobě proti rozhodnutí o povolení vykáčení veřejné sídlištní zeleně izolačně hygienického lesíka při ulici Kovařovicova reprezentuje všechny fyzické osoby, které se chtěly k obraně svého práva na příznivé životní prostředí stát účastníky řízení o povolení kácení, jako opomenutí účastníci se s přesvědčivým odůvodněním dotčenosti svých práv do řízení hlásily, aby jim všem bylo právo účasti odepřeno, a to s odkazem na účast spolku v řízení. Pakliže orgány ochrany přírody, ÚMČP4 a posléze žalovaný odepřely právo účasti všem fyzickým osobám, vlastníkům bytů — účastníkům řízení o vydání stavebních povolení — s odkazem na nemožnost jiné účasti veřejnosti v řízení než skrze spolek, pakliže spolek samy tyto orgány prohlásily za plnohodnotného obhájce práv všech dotčených fyzických osob v řízení, pak musí být také tak spolek jako žalobce chápán, tj. s intenzitou dotčení na všech právech, která přísluší všem těm, které reprezentuje.



**Žalobce zastupuje zájmy těchto obyvatel — i proto ústavní soud přiznal spolkům hmotné právo na příznivé životní prostředí.**

O významu spolků jako společenství jednotlivců, kteří mají zájem na ochraně přírody a krajiny a příznivého životního prostředí (tj. nejen přírody a krajiny) dle Listiny lidských práv a svobod, v rámci žalobní legitimace při podávání žalob proti územním plánům, resp. Zásadám územního rozvoje, se vyjádřil i Ústavní soud ve svých nálezech ze dne 30. 5. 2014, zn. I. ÚS 59/14 a ze dne 13. 10. 2015, zn. IV. ÚS 3572/14 (cit.): „26. *Občanům sdruženým ve spolku nelze podle stěžovatelů upírat právo na společnou účast při rozhodování o jejich životním prostředí jen proto, že založili spolek jako specifickou právnickou osobu, na kterou delegovali svá práva přímé účasti na ochraně přírody a krajiny. Stěžovatelé zdůraznili, že místní nebo věcný vztah stěžovatelů nelze hodnotit dle formálních kritérií jako je název, sídlo nebo stanovy. Spolek jednal přitom plně v intencích zájmů svých členů a v rámci svého předmětu činnosti podle stanov. Má tak mít právo na to, aby bylo uznáno jeho „dotčení“*“

*a tedy i jeho věcná legitimace k podání návrhu na zrušení opatření obecné povahy.“*

Přiznání hmotných práv spolkům ve správních řízeních týkajících se ochrany přírody a krajiny a obecně životního prostředí mj. dokládá i aktuální rozsudek NSS ze dne 19. 1. 2017, čj. **6 As 62/2016 – 57**: „*V nich Nejvyšší správní soud s odkazem na nálezy Ústavního soudu ze dne 30. 5. 2014, sp. zn. I. ÚS 59/14 (dostupný z <http://nalus.usoud.cz>), poukázal na to, že byla překonána dosavadní praxe Ústavního soudu i Nejvyššího správního soudu, jež přiznávala hmotná práva vztahující se k životnímu prostředí jen fyzickým osobám (např. usnesení sp. zn. I. ÚS 282/97 ze dne 6. 1. 1998). Zejména pod vlivem Aarhuské úmluvy aktivní procesní legitimaci spolků tak rozšiřuje, jednoznačně deklaruje, že „[f]yzické osoby, pokud se sdruží do občanského sdružení (spolku), jehož účelem podle stanov je ochrana přírody a krajiny, mohou své právo na příznivé životní prostředí, zakotvené v čl. 35 Listiny, realizovat i prostřednictvím tohoto spolku“ (srov. též rozsudek Nejvyššího správního soudu ze dne 25. 6. 2015, čj. 1 As 13/2015 – 295, rozhodnutí rozšířeného senátu Nejvyššího správního soudu ze dne 21. 7. 2009, čj. 1 Ao 1/2009 – 120). **Spolky tak mohou namítat i dotčení na svých hmotných právech.**“*

Jak je uvedeno výše — Ústavní soud odvodil hmotné právo právnických osob (spolků) na příznivé životní prostředí právě od jejich členů, fyzických osob sdružujících se ke společné ochraně životního prostředí. **A proto i újma, která by postihla tyto obyvatele výkonem rozhodnutí, je újmou žalobce, který tyto obyvatele zastupuje, když se oni účastní ochrany dřevin prostřednictvím žalobce.**

### III.

#### návrh na přiznání odkladného účinku žaloby

**A V případech, kdy je výkon rozhodnutí nevratný, je přiznání odkladného účinku je esenciální podmínkou efektivity, skutečné (ne jen formální) soudní ochrany.**

V nyní projednávaném případě výkonem rozhodnutí, tj. vykácením dřevin, dojde ke zmaření soudního přezkumu, neboť

- i. již pokácené stromy a keře neobživnou
- ii. po dobu stavby nebudou (po vykácení tyto stromy chránit obyvatele před hlukem, prašností, nebudou pohlcovat emise — tedy zcela zmizí jejich efekt izolační zeleně oddělující velký obytný dům od staveniště metra
- iii. případné náhradní výsadby (vysázené až po výstavbě) nebudou ještě po mnoho let plnit stejné ekologické funkce jako současné dřeviny, neboť bude trvat desítky let, než dorostou do jejich velikosti

**Tedy, jestliže by soud vyhověl žalobě — a mezitím by byly stromy pokáceny v důsledku výkonu rozhodnutí, nejednalo by se již o poskytnutí soudní ochrany, ale jen o čistě formální „vítězství“ bez reálného obsahu.**

Žalobce respektuje fakt, že v případě zkoumání podmínek pro přiznání odkladného účinku nelze přezkoumávat důvodnost samotných žalobních bodů, nicméně riziko, že více než stovka stromů ochranné zelené bariéry lesíku oddělujícího obytnou zástavbu od čtyřproudé komunikace mezi ulicem Kovařovicova a Na Strži budou pokáceny před skončením soudního přezkumu — což je žalobcem i všemi osobami, jejichž zájem na zachování snesitelného životního prostředí reprezentuje, chápáno jako fatální a nevratná újma — hraničí s jistotou. Vznikl by stav, kdy by soudní přezkum žalobních bodů jakkoli důkladný a přesvědčivý, mohl již mít jen ryze symbolický a formální význam.

Veškeré snahy žalobců by byly zmařeny, protože

- a) jediná ochrana před emisemi z dopravy avšak zejm. ze stavební činnosti včetně pohybu stovek nákladních automobilů odvázejících rubaninu by nenávratně zanikla,
- b) stromy s obdobnou kvalitou, hygienicko-zdravotní funkcí potřebují ke svému růstu desítky let a dobré prostorové/stanovištní/klimatické podmínky, přitom
- c) v sousedství pozemku parc. č. 879/33 není možné - ani jako mezivýsadbu (s ničím takovým stavební povolení ani napadené rozhodnutí o povolení kácení nepočítá) — obdobné dřeviny vysázet z důvodu záboru veškerých ploch zeleně pro účely zařízení stavenišť,
- d) realizací náhradní výsadby uložilo napadené rozhodnutí až ve vazbě na kolaudaci stavby, čímž se i teoretická postupná kompenzace jednorázové ztráty všech společenských funkcí dřevin odsouvá o celou dekádu.

## **B odkladný účinek má být přiznán i s ohledem na požadavky Aarhuské úmluvy**

V tomto kontextu je nutno zdůraznit, že na základě čl. 9 odst. 4 Aarhuské úmluvy (publikované pod č. 124/2004 Sb.) musí být žalobcům z řad dotčené veřejnosti — tedy i žalobci v této věci — vyhovováno k jejich návrhům na přiznání odkladného účinku správní žaloby tak, aby nemohlo docházet k situacím, kdy v době rozhodování o správní žalobě již byl povolený záměr nevratně realizován (typicky provedení stavby nebo pokácení vzrostlých stromů). Pokud by návrhům na přiznání odkladného účinku vyhovováno nebylo, došlo by k porušení čl. 9 odst. 4 Aarhuské úmluvy a rovněž čl. 11 směrnice Rady ze dne 13. prosince 2011 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (11/92/EU), neboť poskytovaná soudní ochrana by pak nebyla včasná a spravedlivá.

Žalobce poukazuje i na rozsudky Nejvyššího správního soudu ze dne 28. 6. 2007, čj. 5 As 53/2006-46 nebo ze dne 29.8.2007, č.j 1 As 13/2007-63, které stanoví: „žalobcům z řad dotčené veřejnosti musí být vyhovováno k jejich návrhům na přiznání odkladného účinku správní žaloby tak, aby nemohlo docházet k situacím, kdy v době rozhodování o správní žalobě již byl povolený záměr nevratně realizován. Pokud by návrhu na přiznání odkladného účinku vyhovováno nebylo, došlo by k porušení čl. 9 odst. 4 Aarhuské úmluvy a čl. 10a směrnice 85/337/EHS, neboť poskytovaná soudní ochrana by nebyla včasná a spravedlivá.”

V tomto duchu se vyslovuje i Ústavní soud ČR v II. ÚS 3831/14 ze dne 6. 5. 2015 *K ústavnosti postupu správních soudů při přezkumu rozhodnutí o povolení stavby dálnice.*

S ohledem na reálné lhůty vydání rozsudků správních soudů žalobce opakuje, že právo na soudní přezkum povolení kácení dřevin rostoucích mimo les existuje *de facto* pouze v případech přiznání odkladného účinku. Žalobce navrhuje tedy přiznání odkladného účinku podle § 73 odst. 2 s. ř. s., protože výkon nebo jiné právní následky rozhodnutí by znamenaly pro žalobcem hájené zájmy nepoměrně větší újmu, než jaká přiznáním odkladného účinku může vzniknout jiným osobám, zároveň odkladný účinek nejen že není v rozporu, nýbrž je z hlediska několika důležitých veřejných zájmů žádoucí.

## **C odkladný účinek ve vztahu k ochraně dřevin**

Žalobce odkazuje dále na usnesení o přiznání odkladného účinku Městským soudem v Praze sp. zn. 11 A 100/2019 ve věci obdobné střetem veřejného zájmu na ochraně dřevin a stavebním záměrem pražské městské části, ve kterém se uvádí: „*Přiznáním odkladného účinku se pozastavují do skončení řízení před soudem účinky napadeného rozhodnutí. Žalobce je sdružením, jehož cílem činnosti je ochrana životního prostředí, proto je nutno respek-*



tovat jeho zájem na tom, aby docházelo k minimálním škodám a újmě na tomto životním prostředí. Soud posoudil důvody, uváděné žalobcem, tvrzení žalobce považoval za dostatečná k tomu, aby se mohl zabývat návrhem věcně. **Soud zejména zhodnotil skutečnost, že má dojít k pokácení zdravých stromů v zastavěné části obce, zhodnotil skutečnost, že dosud nepokácený javor je jedním z dominantních stromů, které se v předmětné lokalitě nacházely. Soud přihlédl především ke skutečnosti, že pokácení stromu znamená nevratný stav, neboť nelze předpokládat, že by investor poté, kdy by došlo k pokácení předmětného stromu, vysadil strom obdobného vzrůstu. Samotné pozastavení stavby, kterým argumentuje městská část, nelze považovat za větší újmu než definitivní a nevratné pokácení stromu. Přiznání odkladného účinku není ani v rozporu s důležitým veřejným zájmem. Byť lze chápat snahu městské části o zajištění stavby hřiště v prázdninovém období, případné pozastavení stavby neznamená, že k realizaci stavby nedojde. Jestliže stavební povolení bylo vázáno na další úkon správních orgánů, konkrétně na vydání povolení ke kácení stromů, nemohl investor spoléhat na to, že toto povolení bude vydáno tak, aby mu časově vyhovovalo. Ostatně samotné řízení o povolení pokácení stromů trvalo více než dva roky.**“

**V nyní projednávané věci navíc ani nehrozí „pozastavení stavby“, neboť výstavba metra D může probíhat (a již probíhá) v jeho jiných částech. Stavba metra je tak rozsáhlá že přiznání odkladného účinku žalobě proti kácení na jednom pozemku nemůže výstavbu metra časově nijak ohrozit.**

## **D Újma žalobce, a osob, které se účastní na ochraně přírody, zde dřevin, prostřednictvím žalobce**

Na straně spolku hájícího zájmy rezidentů, pro něž je přítomnost funkční stromové zeleně klíčovým předpokladem kvality bydlení, je vykáčení zeleně spojeno se zcela zásadní nemajetkovou újmou.

Pro obyvatele domu Kovařovicova (kteří se účastní prostřednictvím žalobce!) se jedná nejen o značnou nemajetkovou, ale také i o majetkovou újmu — důchodce či mladá rodina obývající byt v Kovařovicově ulici čelí hrozbě znehodnocení po dobu 13 let výstavby a nepřítomnosti jakékoli zeleně minimálně velmi ztížené obyvatelnosti až neobyvatelnosti svého jediného majetku, který je jejích jediným domovem.

Žalobce shrnuje, že újma — majetková i nemajetková — na straně osob, kterým bylo právo účasti v řízení o povolení kácení správními orgány odepřeno s odkazem na účast spolku, osob, jejichž práva a zájmy na zachování příznivého životního prostředí tak v plném rozsahu na sebe spolek jako jediný správními orgány akceptovaný účastník řízení převzal - je zásadní, fatálním způsobem tyto osoby postihující. Naproti tomu žalovaný nemůže z podstaty věci utrpět přiznáním odkladného účinku žalobě jakoukoli újmu (viz níže).

**Žalobce na důkaz míry dotčení zájmů rezidentů přikládá osobní výpovědi několika vlastníků či uživatelů bytů v pětisekčním panelovém domě v Kovařovicově ulici, kteří měli odvahu svou situaci - nikoli anonymně - popsat. Z těchto osobních příběhů - výpovědí, žalobce pro přesvědčivost níže cituje.**

*„Jsme v první linii, nebojím se říct, že na bojišti, stavba bude probíhat přímo pod našimi okny, jen dva metry od paty domu!!!! A to navíc vůči obyvatelům naprosto necitlivou metodou „pilotů“, i když se mohla použít citlivější injektáž. Jak mi přiznal pan Hrnčíř z Dopravního podniku, budování pilotů bude tak zatěžující, že je možné, že obyvatele budou muset z domu na měsíc vystěhovat, nebude tam kvůli hluku a otřesům k žití. Co s námi bude?? Jak budou stěhovat důchodce, kterým je často přes 80 i 90 let?? Jak se budou děti dostávat do*

školy??? Na tohle se nikdo dopředu neptal, neřešil, takový zásadní zásah do našich životů!!!!

**Cítím se v pasti, stěhování nepřipadá v úvahu, byt v podobné „skvělé“ lokalitě v dnešní době nejsme schopni ufinancovat, navíc děti mají v okolí školy, kroužky, je tu celý náš život. "**

Plné znění osobní výpovědi Mgr. Jany Uttendorské, bytem Kovařovicova 1139/2, matky tří malých dětí - viz příloha 5a).

*„Při pomýšlení na to, že nebude možné pořádně otevřít okna a vyvětrat (I já jsem byl a stejně tak je celá synova rodina, včetně tříleté dcery, zvyklí spát celoročně s otevřeným oknem), protože pod okny bude hlučné a prašné staveniště a byt se v podstatě stane neobyvatelný na několik let, se cítím velmi bezmocně a bezradně, stejně tak jako zejména snacha, matka dvou dětí, která je z celé situace bezradná a v panice, protože se oprávněně obává o zdraví a bezpečnost svých dětí. Opravdu přemýšlím, jak bude možné v tomto prostředí bydlet. Zároveň nejsme zámožná rodina, která by se mohla lusknutím prstů přestěhovat. Byt, který nyní v panelovém dome v Kovařovicově máme, rozhodně neprodáme za tržní cenu a argumenty typu „až bude metro, bude byt dražší“ jim zdraví a roky prožité v pekle nezachrání.*

*Ke svému zděšení a zděšení i syna a jeho ženy jsme dále zjistili, že se přímo před fasádou má vystavět pilotová stěna, která má sahat 30 metrů do země, aby náš dům vůbec nespádl při budování a fungování metra! K tomu se občas projdu po Krčském hřbitově, kde se v minulém roce, během pouhých geologických průzkumů! propadlo několik hrobů a nikdo se nemá k tomu, nám podat jakékoli informace, rozhodně ne oficiální!*

*Proto opravdu naléhám, abyste se postavili za obyvatele a chránili je!*

*Rád bych ještě podrobněji shrnul jednotlivé body, které mému synovi, jeho partnerce a mým dvěma vnoučatům (jednomu v tuto chvíli ještě nenarozenému) zhorší kvalitu života naprosto nevídaným způsobem, vnímám zde ohrožení jejich práva dle Listiny základních práv a svobod na příznivé životní prostředí (článek 35), stejně tak jsem vnímal, že není dodržováno naše právo na včasné a úplné informace o stavu životního prostředí! Pan Hrnčíř (vedoucí projektu pro DPP) se sám během osobní schůzky „přiznal“, že minimálně měsíc až tři bude dům v podstatě neobyvatelný kvůli obrovským otřesům způsobených zatlukáním pilotových sloupů, a že nikdo zatím nemá žádný plán, co se všemi obyvateli ulice Kovařovicova (cca 100 bytů) v tu dobu bude! V takovéto nejistotě tu má rodina žije již přes rok!*

**Co je řešením?**

*Řešení bylo několika obyvatelům nabídnuto: vyhloubit metro pouze v rohu celého lesíku a nedělat pilotové stěny, ani 40 metrů hluboké jámy. Jako první krok se magistrát jasně zavázal po mailech i během online setkání, že zruší žádost o vykácení stromů a vykácí pouze malý roh, kde by budoucími eskalátory vytahoval ven zeminu (tuto variantu nám slavnostně posílali mailem a mluvili o ní jako hotové věci, že to vůbec nebude problém a že se těší, jak společně zachráníme stromy). My jako vlastníci a obyvatelé bychom pak stáhli naše námítky. Avšak už první krok, slibovaný velkoryse a hlasitě radním Scheinherrem, se nikdy neudál, ten stáhl povolení o asi 10 stromů, které s jámou stejně zahynou a pak začal pár odvážlivců, včetně mojí snachy, v podstatě psychicky vydírat, že všechny ty miliardy, které metro stojí, jsou těch v jejich (a jejich!) rukou a že za vše můžou oni a ona, když si mu dovolila nastítnit situaci a poukázat na to, že nedodržel svůj slib o zrušení žádosti o kácení cca 100 stromů!*

*A to vše se děje v podstatě za zády místních obyvatel, většina o ničem neví, nikdo s námi nekomunikuje a na venek do médií je náš dům prezentován jako sabotéri pokroku...*

**A přitom jedině, co si my přejeme, je, aby nám zůstalo důstojné životné prostředí, před bytem zůstaly stát vzrostlé stromy a my mohli s vnoučaty i v budoucnu pozorovat ptáky a krmít je a pak s se s klidem venku projít a vyvenčit psa... "**

Plné znění osobní výpovědi Ing. Petra Hanzlíka, vlastníka bytové jednotky č. 11 na adrese Kovařovicova 1139/2, v níž nyní bydlí jeho syn s rodinou v očekávání narození dalšího potomka - viz příloha 5c).



*"Mé jméno je Eva Slámová, jsem starobní důchodkyně. V roce 1980 jsem dostala přidělený družstevní byt od SBD Pokrok. Byla jsem šťastná, že jsem konečně získala družstevní byt a nemusím se podřizovat různým protivným bytným a snášet jejich rozmary. Pracně jsem splácela základní vklad (brigády a úklid v hotelu) a hlavně se radovala, že mám své bydlení. V roce 2001 mi byl byt převeden do osobního vlastnictví. Byla jsem šťastná, že při nedostatku bytů v Praze bydlím ve svém a nejsem už zatížena žádnými hypotékami a budu si moci užívat i klidného stáří. Bydlení mi vyhovuje, metro je blízko a autobusová spojení také. a zeleň kolem domu je příjemná. Ale bohužel stavba metra D všechny tyto klady rozmetá. jednak mi velmi vadí kácení stromů, umím si představit ten nekonečný hluk spojený se stavbou a mám obavy, jak v poslední době všechno nekonečně trvá, že něco jsou plány, ale skutečnost je jiná, takže ten binec bude trvat dlouho a můžeme jen doufat, aby dům, který je na navážce, nespadnul a nebo nebyl vážně poškozen. Mám nemocné srdce a nekonečný hluk mi ke zdraví moc nepřispěje. Navíc ztráta zeleně bude citelná, pořád se mluví o důležitosti stromů atd. "zeleň i na střechách domů" a tady půjdou pryč. I když se za několik let nějaké vysadí, zase bude trvat, než vyrostou, většinou jsou kolem stanic metra jen nízké keře a bohužel se v tomto prostoru shromažďuje "elita národa" jak je vidět u mnoha stanic metra, zažila jsem to Na Butovicích i jinde, kde jsem pracovala.*

*Protestuju proti stavbě stanice metra D a proti kácení stromů."*

Plné znění osobní výpovědi Ing. Evy Slámové, vlastníka bytové jednotky č. 16 na adrese Kovařovicova 1139, starobní důchodkyně - viz příloha 5b).

*„V roce 1967 se do nově postaveného panelového domu v Kovařovicově ulici stěhovaly z větší části rodiny s malými dětmi.*

*Šlo o dům v družstevním vlastnictví, tedy spojený pro každého s nemalým finančním vydáním a dalším splácením. V té době bylo problematické získat byt státní. I pro moji matku, samoživitelku, zdravotně postiženou po dětské obrně družstevní byt byl jedinou možnou cestou, jak se mnou opustit po několika letech jedinou místnost bytu IV. kategorie v Praze Libni, kde byly zcela nevyhovující podmínky pro život s malým dítětem (včetně společného sociálního zařízení na chodbě pro několik rodin).*

*Není divu, že se všichni podíleli s nadšením dobrovolně na vlastní náklady na úpravě okolí nového domu, které ještě neslo značné stopy staveniště. Patřila k tomu mimo jiné výsadba zeleně, jejichž údržbě se obyvatelé věnovali spousty dalších let, především v letních měsících. Snad ani nemohli tehdy tušit, jak se jim v pozdějších letech jejich snaha vrátí jednak v podobě clony od postupně stále frekventovanější rušné ulice Na Strži a dále např. zlepšením mikroklimatu, které oceňují především v posledních letech během letních horkých měsíců.*

*Dnes už jsou z původních obyvatel důchodci (pokud ještě žijí), doplnili je obyvatelé noví, opět často rodiny s malými dětmi. Místo klidného, důstojného žití, v které všichni doufali, v posledních letech žijí v neustálých obavách a stresu, co se bude dít s okolím domu, včetně domu samotného. O citovém vztahu ke vzrostlým stromům ani nemluvě.*

*Patřím mezi ně i já a moje matka Eva Pánková (roč.1937), již mnoho let upoutána na invalid.vozík z důvodu progresivního postpolio.syndromu a následků úrazů včetně páteře, které je spojeno mimo jiné s velkou dušností. Přibližně před sedmi lety věnovala nemalé úsilí i peníze na přeměnu bytu na bezbariérový, vyhovující pohybu na vozíku, aby nemusela žít v nějakém ústavu. Letní horké dny se svojí dušností přežívá jen díky večernímu větrání přes severní část bytu. Nedovedeme si představit, že toto by již v budoucnu nebylo možné, vzhledem k odstranění zeleně a dlouhodobému staveništi z důvodu stavby stanice metra Olbrachtova. Pořízení klimatizace, které si nemůžeme dovolit z výše pořizovacích a provozních nákladů (obě máme nízké důchody) by matce stejně nevyhovovalo ani ze zdravot.důvodů (příliš nízká vlhkost vzduchu). Prožít sklonek života prakticky na staveništi si určitě nezaslouží, nehledě na to, že díky stavbě se její zdravotní stav nutně rapidně zhorší a život zkrátí. Takových lidí je*

v dotyčném domě mnoho, přežili covid, ale přežijí stavbu?"

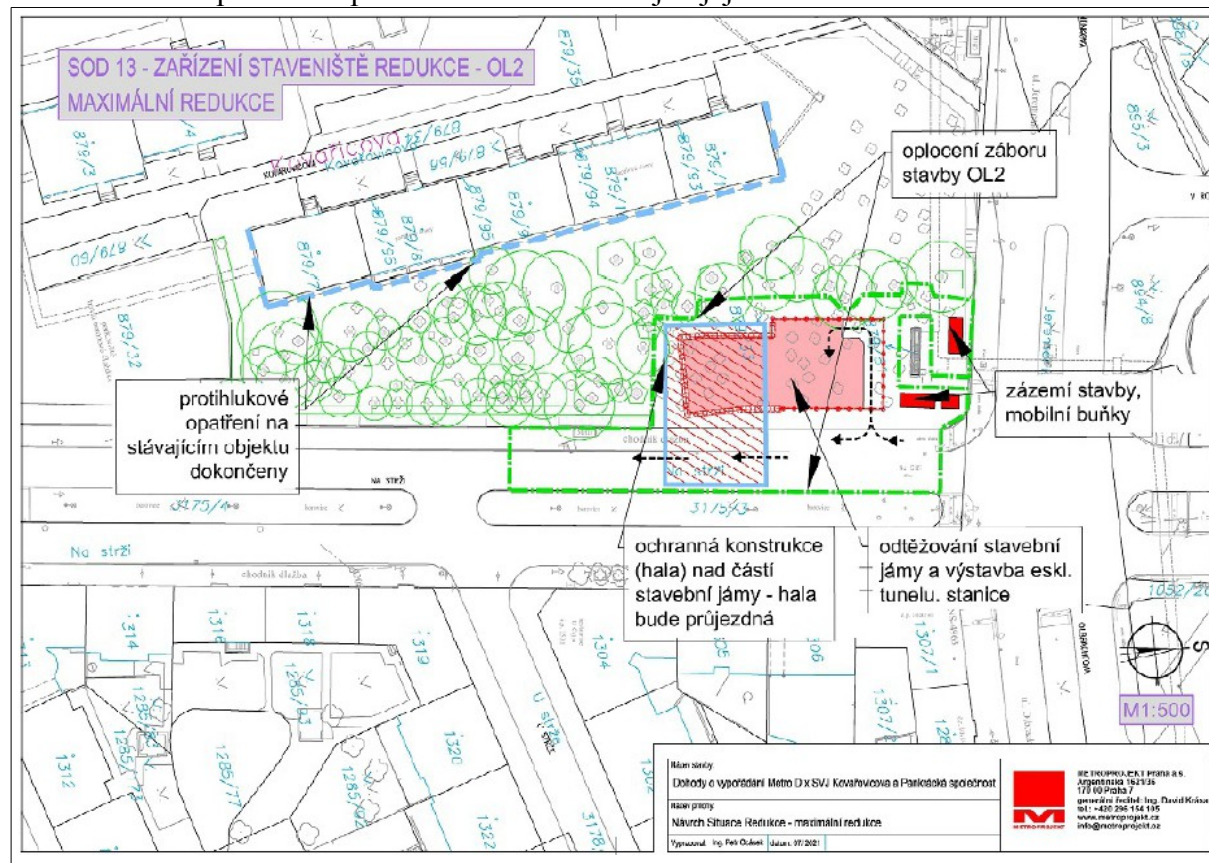
Plné znění osobní výpovědi Evy Pánkové, učiněné jménem matky, invalidní a starobní důchodkyně v Kovařovicově ul. bydlící - viz příloha 5h).

**E Naopak, podle názoru žalobce, přiznáním odkladného účinku nevznikne stavebníkovi žádná újma, neboť**

— stavba metra D je velmi rozsáhlá a stavebník může provádět stavbu mnoha jiných stavebních objektů — dokladem je že již nyní provádí ražbu tunelů (nyní nazývanou „geologický průzkum“). Nepotřebuje provádět stavbu právě na pozemku kde se nacházejí dřeviny — a tedy odkladem vykonatelnosti (rozhodnutí o povolení kácení dřevin) nedojde k žádnému zpoždění výstavby metra D;

— stavebník ani reálně nepotřebuje pro výstavbu vykácet předmětní dřeviny — jasným dokladem je jednání, které proběhlo mezi stavebníkem a obyvateli domu Kovařovicova. V rámci tohoto jednání stavebník představil řešení, ve kterém byla podstatně zmenšena plocha staveniště (zařízení staveniště OL2) což umožnilo podstatnou redukci „potřeby“ kácení.

Žalobce předkládá plán redukce kácení — jak jej navrhl sám stavebník:



Z tohoto návrhu vypracovaného stavebníkem, předloženého při jednání s obyvateli domu, je zjevné, že stavebník může zorganizovat stavbu bez toho že by bylo „nutné“ tak rozsáhlé kácení.

**Přiznání odkladného účinku žaloby proto nezpůsobí stavebníkovi žádnou újmu.**

S ohledem na to, že výstavba metra D není závislá na projednávaném kácení (je možná i bez něj), není přiznání odkladného účinku ani v rozporu s jiným veřejným zájmem.

Naopak, přiznání odkladného účinku prospěje veřejnému zájmu na ochraně dřevin, ve-

řejnému zájmu na ochraně zdraví obyvatel (když nevykácená zeleň bude dál působit jako izolační zeleň a bude zlepšovat mikroklima), to vedle toho, že přiznání odkladného účinku je fakticky nutnou podmínkou pro zajištění účinnosti soudní ochrany.

**Žalobce je proto přesvědčen, že jsou naplněny podmínky pro přiznání odkladného účinku a žádá, aby jej městský soud přiznal.**

#### IV. Žalobní body

Žalobce v tomto podání uplatňuje žalobní body pouze stručně — svou argumentaci ještě rozvine. Je to z důvodu, že jeho snahou je neodkládat toto podání z důvodu potřeby včasného přiznání odkladného účinku žaloby-

A. Řízení byla vedena a rozhodnutí vydána úředními osobami systémově podjatými, zainteresovanými na výsledku řízení. Hlavní město Praha je stavebníkem, politické vedení města významně prosazuje stavbu a zároveň o stavbě rozhodoval Magistrát hlavního města Prahy (*o vlastní stavbě jako speciální stavební úřad — prvostupňový orgán, v řízení o povolení kácení jako odvolací orgán*)

B. V souběžně vedených řízeních o povolení kácení a o vydání stavebních povolení byla stavebníkem záměrně předložena resp. tvrzena odlišná projektová dokumentace. Pro řízení před stavebním úřadem byla předložena dokumentace vyžadující výrazně vyšší rozsah kácení než dokumentace tvrzená pro účely řízení o povolení kácení, aby tak mohla být tvrzena nižší ekologická újma a tím i nižší adekvátní náhradní výsadba.

C. Rozhodnutí prvostupňového i potvrzující rozhodnutí odvolacího orgánu jsou nezákonná z následujících důvodů, jež žalobce opakovaně namítal ve svých vyjádřeních v průběhu řízení stejně jako v podaném odvolání.

1. Nedošlo ke zjištění stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti — nedošlo ke zjištění skutečného rozsahu kolize jednotlivých stavebních objektů s existujícími dřevinami

2. Žalobce v řízení prokázal existenci alternativního řešení s minimalizací rozsahu kácení a tím i minimalizací výše ekologické újmy (viz výše vlastní návrh stavebníka na redukcii kácení) — tato prokázaná existence alternativního řešení šetrného k veřejnému zájmu na zachování kvality životního prostředí v dotčené lokalitě, na zachování dřevin, pak dokazuje, že nejsou splněny podmínky pro povolení kácení dřevin — když vůbec neexistuje důvod k jejich kácení;

3. Nedošlo ke zjištění ekologické újmy způsobené vykácením lesíku izolační zeleně tvořícího zapojený porost stromů a keřů;

4. Správní orgány (jak orgán ochrany přírody tak žalovaný) nevypořádaly důkazní návrhy opakovaně přednesené žalobcem;

5. Napadená rozhodnutí vycházejí z rozporně, nekonkrétně a nedostatečně provedeného vyhodnocení funkčního a estetického významu dřevin ve smyslu jejich funkcí

6. Správní orgány nevymezily podklady, z nichž rozhodnutí vychází.

7. Žalobce neměl možnost seznámení s návrhem náhradní výsadby před vydáním rozhodnutí

8. Žalobce i proto neměl možnost vyjádření ke všem shromážděným podkladům pro vydání rozhodnutí prvostupňového správního orgánu (doplnění zásadních dokumentů prvostupňovým správním orgánem v součinnosti s žadatelem po vydání usnesení o shromáždění veškerých podkladů pro vydání rozhodnutí a možnosti vyjádření se k nim)

9. Nebyla uložena adekvátní náhradní výsadba, ta je naopak neurčitá a neproveditelná  
10. Veřejný zájem na ochraně veřejného zdraví a pro zdraví příznivého životního prostředí nebyl v tomto řízení chráněn

---

#### IV. závěrečný návrh

Vzhledem k výše uvedenému je zřejmé, že postupem žalovaného byl žalobce zkrácen na svých právech.

Žalobce proto žádá o přezkoumání zákonnosti napadených rozhodnutí včetně procesních vad, jež přinejmenším mohly mít vliv na zákonnost rozhodnutí.

Žalobce dále navrhuje, aby soud vynesl tento

#### rozsudek:

**I. Rozhodnutí Magistrátu hlavního města Prahy, odboru stavebního řádu ze dne odboru ochrany prostředí ze dne 7. 3. 2022 čj. MHMP 49820/2022 sp. zn. S-MHMP 1980593/2021 a rozhodnutí Úřadu městské části Praha 4, odboru životního prostředí a dopravy ze dne 15. 9. 2021 čj. P4/362395/21/OŽPAD/HNL, sp. zn. SZ P4/487601/19 se ruší a věc se vrací žalovanému k dalšímu řízení.**

**II. Žalovaný je povinen uhradit žalobci náklady soudního řízení do tří dnů od právní moci rozsudku k rukám jeho právního zástupce.**

**Pankrácká společnost, z.s**

#### přílohy

*(až na přílohy 1, 3 a 5 budou doručena dodatečně, s ohledem na velikost souborů):*

- 1) — kopie žalovaného rozhodnutí ze dne 13. 3. 2020 čj. MHMP 1934249/2019 sp. zn. S-MHMP 206004/2018/STR;
- 2) — Rozhodnutí ÚMČP4 čj. P4/362395/21/OŽPAD/HNL SZ P4/487601/19 vč. přílohy
- 3) — plná moc žalobce daná Mgr. Pavlovi Černoousevi a registrace k DPH pro advokáta Mgr. Pavla Černoouse
- 4) — Společné rozhodnutí Ministerstva dopravy čj. MD-32102/2021-130/61 ze dne 9. 3. 2022
- 5) — Osobní výpovědi několika vlastníků bytů v bytovém domě č.p. 1135-1139 k míře dotčení jejich osobnostních a vlastnických práv způsobených vykácením zeleně a následným provozem zařízení staveniště metra I.D a výstavbou stanice metra Olbrachtova na pozemku parc. č. 879/33, k. ú, Krč.
- 5a) Mgr. Jana Uttendorfská, bytem Kovařovicova 1139/2, vlastník bytové jednotky č. 12
- 5b) Ing. Eva Slámová, bytem Kovařovicova vlastník bytové jednotky č.16
- 5c) Ing. Petr Hanzlík, bytem Kovařovicova 1139/2,vlastník bytové jednotky č. 11

- 5d) Ing. Roman Čada, bytem Kovařovicova 1139/2, vlastník bytové jednotky č. 21
- 5e) Mgr. Eva Napoleao dos Reis, bytem 1135/10, vlastník bytové jednotky č. 18
- 5f) Arnold Ptasznik, bytem Kovařovicova č. 1138, vlastník bytové jednotky č. 11
- 5g) Ing. Radka Čechová, bytem Kovařovicova č. 1136,
- 5h) Eva Pánková, bytem Za Zelenou liškou 547

6) — Přehled usnesení o zamítnutí přihlášky fyzické osoby k účasti v řízení o povolení kácení P4/224857/20/OŽPAD/HNL, výběr záložky - obsah spisu k 1.2.2021(5 stran)

7) — Význam zeleně pro zdraví člověka a vliv zeleně na hodnotu nemovitostí - ukázky:

- ! diplomová práce: [Vliv přítomnosti zeleně na cenu nemovitostí](#)
- ! realitka REMAX: [Co má vliv na cenu nemovitostí](#)
- ! článek na [bydlimekvalitne.cz](#): [7 faktorů, které ovlivňují cenu nemovitosti: I na výhledu záleží!](#)
- ! článek na ekolistu: [Zeleň prospívá fyzickému a duševnímu zdraví](#)
- ! vědecká práce: [Pozitivní vliv zeleně na uživatele městských sídlišť](#)
- ! Státní zdravotní ústav Praha: [Význam městské zeleně pro veřejné zdraví](#)
- ! článek na envic sdružení: [PSYCHOLOGICKÝ, ZDRAVOTNÍ A SOCIÁLNÍ VÝZNAM ZELENĚ](#)
- ! článek na envi web: [Stromy ve městech \(pohled hygienika\)](#)
- ! práce pod záštitou Úřadu vlády ČR: [INDIKÁTORY KVALITY ŽIVOTA V OBLASTI ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: Závěrečná zpráva expertní skupiny pro identifikaci relevantních indikátorů kvality života v ČR v oblasti Životní prostředí](#)